



Työeläkelaitoksille

LISÄTIEDUSTELUT EU-ELÄKEASIOISSA

Eläketurvakeskus ja Kansaneläkelaitos ovat yhdessä suunnitelleet EU-eläkehakemuksia koskevan lisätiedustelulomakkeen (liitteenä). Tarkoituksena on tällä tavalla vähentää ulkomaille tehtäviä päällekkäisiä tiedusteluja.

Lomakkeesta on kaksi versiota: suomen-ruotsinkielinen ja suomen-englanninkielinen. Niitä saa Eläketurvakeskuksen postituksesta.

Lomakkeessa ulkomaan yhdyslaitosta pyydetään palauttamaan lomake pyydetyillä lisätiedoilla täytettynä sekä Eläketurvakeskukseen että Kelaan.

Lomakkeet ja niihin liittyvä uusi menettely otetaan käyttöön hakemuksissa, jotka ovat saapuneet Eläketurvakeskukseen tai Kelaan 1.1.1997 jälkeen.

Lisätietojen pyytäminen

Nykyinen menettely

Ulkomailla asuvan eläkkeenhakijan E-eläkehakemuslomake pitäisi saapua ulkomaan käsittelevän laitoksen lähettämänä sekä Eläketurvakeskukseen että Kelaan. Jos näin ei ole tapahtunut, eläkehakemuksen vastaanottanut eläkejärjestelmä kopioi hakemuksen liitteineen ja lähettää sen toiselle eläkejärjestelmälle.

Nykyisin ulkomailta saapunut E-hakemuslomake on tarkistettu sekä Eläketurvakeskuksessa että Kelassa ja molemmat eläkejärjestelmät ovat pyytäneet itsenäisesti ulkomaan käsittelevältä laitokselta puutteellisesti täytettyyn hakemukseen lisätietoja tai muita eläkehakemuksen ratkaisemisessa tarvittavia lisätietoja. Eläketurvakeskus on pyytänyt lähettämään lisätiedot vain itselleen ja Kela on menetellyt samoin. Saapuneita lisätietoja ei ole lähetetty toiselle eläkejärjestelmälle.

Uusi menettely

Menettelyä muutetaan nyt siten, että ulkomailta saapuva E-hakemuslomake tarkistetaan ainoastaan Kelan kv-ryhmässä, joka pyytää hakemukseen tarvittavat lisätiedot yhteisellä lisätiedustelulomakkeella.

Kelan kv-ryhmä lähettää teoreettiselle laitokselle kopion ulkomaan käsittelevälle laitokselle lähettämästään lisätiedustelulomakkeesta. Näin teoreettinen laitos tietää, mitä lisätietoja Kela on pyytänyt ulkomailta. Jos teoreettinen laitos tarvitsee eläkeasian käsittelyssä Kelan pyytämiä lisätietoja, se jää odottamaan niiden saapumista.

Lisätiedustelulomakkeella pyydetään, että ulkomaan käsittelevä laitos palauttaa lomakkeen täytettynä sekä Eläketurvakeskukselle että Kelaalle. Eläketurvakeskus lähettää ulkomailta palautuvan lomakkeen tai sen kopion välittömästi teoreettiseen laitokseen.

Teoreettisen laitoksen lisätiedustelu

Jos teoreettinen laitos tarvitsee muita lisätietoja kuin mitä Kela on jo lisätiedustelulomakkeella pyytänyt, teoreettinen laitos täyttää lomakkeen E 001 (oheisena) ja liittää siihen lisätiedustelulomakkeen, johon teoreettinen laitos rastittaa tarvitsemansa lisätiedot.

Kela tarvitsee lomakkeessa olevista tiedoista kaikki muut tiedot, paitsi tietoa siitä, onko eläkkeessä tulevaa aikaa. Jos teoreettinen laitos kysyy ainoastaan tätä lisätietoa, se viivaa lomakkeelta yli Kelan osoitteen eikä Kelaan tarvitse lähettää lisätiedustelulomakkeen kopiota. Muissa tapauksissa ulkomaan laitosta pyydetään palauttamaan lisätiedustelulomake aina molempiin laitoksiin ja kopio teoreettisen laitoksen täyttämästä lisätiedustelulomakkeesta lähetetään Kelan kv-ryhmään.

Teoreettinen laitos lähettää lisätiedustelulomakkeen Eläketurvakeskukseen, joka toimittaa sen ulkomaan käsittelevälle laitokselle.

Lomakkeella pyydettävät tiedot

Lomake on suunniteltu käytettäväksi lisätietoja koskevan E 001 -lomakkeen liitteenä, koska EU-mailla ei ole oikeutta käyttää EU-asioissa omia lomakkeitaan sopimatta siitä muiden jäsenvaltioiden kanssa.

E 001

Hakijan henkilötiedot täytetään lomakkeeseen E 001 ja kohtaan 11 (miscellaneous information) lisätään teksti "se bilaga" tai "see annex".

ETK 2210 tai 2211

Koska lomake on tarkoitettu palautettavaksi Suomeen, lisätiedustelulomakkeelle täytetään hakijan yksilöintitiedot.

Lisätietoja pyydetään rastittamalla ne kohdat, joista lisätietoja halutaan. Ensimmäisessä kohdassa kysytään lähinnä puutteellisesti täytettyyn E-hakemuslomakkeeseen liittyviä lisätietoja tai puuttuvia ha-

kemuksen liitteitä. Tässä kohdassa on myös tulevan ajan oikeuden selvittämiseksi tarvittavat lisätiedot.

Teoreettinen laitos rastittaa sen ruudukon, jossa on mainittuna tieto, jota laitos tarvitsee.

Esimerkki: E-hakemuslomakkeesta ja sen liitteistä ei selviä, onko hakija tullut työkyvyttömäksi työsuhteen jatkuessa eli ei voida ratkaista, liittyykö Suomen työsuhteeseen tuleva aika. Teoreettinen laitos täyttää lomakkeen E 001 ja rastittaa lisätiedustelulomakkeen kohdat "sairastumispäivä" ja "viimeinen työssäolopäivä". Teoreettinen laitos lähettää tiedustelun Eläketurvakeskukselle ulkomaille toimitettavaksi ja kopion lisätiedustelulomakkeesta Kelan kv-ryhmälle. Ulkomaan käsittelevä laitos täyttää ko. kohdassa olevaan tyhjäan tilaan pyydettyt päivämäärät ja palauttaa lomakkeen Eläketurvakeskukselle ja Kelalle. Eläketurvakeskus toimittaa lomakkeen teoreettiselle laitokselle.

Esimerkki: E-hakemuksessa ilmoitetaan, että hakija on saanut ulkomailta sairauspäivärahaa, mutta ei sen päättymispäivää. Jos työkyvyttömyyseläkkeen alkamisajankohdan määrittelemiseksi tarvitaan lisätietoja, teoreettinen laitos täyttää lomakkeen E 001 ja rastittaa lisätiedustelulomakkeelta kohdan "sairausvakuutuksen rahaetuudet työkyvyttömyydestä". Teoreettinen laitos lähettää tiedustelun Eläketurvakeskukselle ulkomaille toimitettavaksi ja kopion lisätiedustelulomakkeesta Kelan kv-ryhmälle. Ulkomaan käsittelevä laitos merkitsee viereiseen kohtaan "ajalta" hakijalle myönnettyt päivärahajaksot ja palauttaa lomakkeen Eläketurvakeskukselle ja Kelalle. Eläketurvakeskus toimittaa lomakkeen teoreettiselle laitokselle.

Lesken tiedot

Lomakkeen kääntöpuolella kysytään eläkesovitusta varten tietoja lesken omasta eläkkeestä sekä eläkesovitusperusteen määräämiseksi tietoja edunjättäjän eläkkeestä. Tässä kohdassa kysytään myös tietoja, joita Kela tarvitsee leskeneläkkeensä määräämisessä.

Regressitiedot

E-hakemuslomakkeessa ulkomaan käsittelevä laitos on pyytänyt teoreettista laitosta pidättämään takautuvan eläkkeen, koska se haluaa periä liikaa maksaamaansa sosiaaliturvaetuutta (yleensä sairauspäivärahaa) Suomen takautuvasta eläkkeestä. Lisätiedustelulomakkeen kääntöpuolella kysytään lisätietoja ulkomaan regressivaatimuksesta.

Teoreettinen laitos ilmoittaa tiedustelulomakkeen kohdassa Regressi ensin Suomen työeläkkeen alkamisajankohdan. Sen jälkeen rastitetaan ulkomaan käsittelevälle laitokselle osoitettu kysymys, minkä etuuden liikamaksua se on perimässä Suomen takautuvasta eläk-

keestä. Myös aika, jolta Suomen työeläkettä pyydetään, rastitetaan. Tähän ulkomaan käsittelevä laitos täydentää ajan, jolta se on maksanut aiheetonta etuutta.

Vaatimuksen määrää ei rastiteta, jos ulkomaan takautumisvaatimuksen tiedetään koskevan etuutta, joka voidaan periä takaisin Suomen takautuvasta eläkkeestä.

Pankkiyhteys -kohta rastitetaan, jolloin ulkomaan käsittelevä laitos täydentää tilinumeron, jolle Suomen takautuva eläke maksetaan.

Jos ulkomaan käsittelevällä laitoksella ei olekaan regressivaatimusta, se rastiittaa kohdan "ei vaatimuksia".

Lisätiedot

Lomakkeella voi kysyä myös vapaamuotoisia lisätietoja.

Vastaaja

Ulkomaan käsittelevä laitos merkitsee tähän yhteystietonsa, allekirjoittaa ja leimaa lomakkeen. Lomake ja sen kopio palautetaan sekä Eläketurvakeskukseen että Kelaan.

Eläkelaitos

Teoreettisen laitoksen käsittelijä merkitsee kohtaan "Eläkelaitos" laitoksen nimen, oman nimensä sekä laitoksen puhelinnumeron.

Lisätietoja ei kuulu

Saattaa olla, että ulkomaan käsittelevä laitos ei pyynnöstä huolimatta palauta lisätiedustelulomaketta molemmille järjestelmille. Jos teoreettinen laitos ei ole saanut vastausta Kelan ulkomaille lähettämään lisätiedusteluun kohtuullisessa ajassa, teoreettinen laitos tiedustelee Kelan kv-ryhmältä, onko lisätiedustelulomake saapunut sinne.

Teoreettinen laitos voi kiirehtiä lisätiedustelua Eläketurvakeskuksen välityksellä pyytämällä kiirehtimistä puhelimitse, jos teoreettinen laitos on itse täyttänyt lisätiedustelulomakkeen. Jos on kysymys Kelan lisätiedustelusta, teoreettinen laitos voi pyytää kiirehtimistä kirjallisesti. Eläketurvakeskus tarvitsee tällöin ulkomaan käsittelevän laitoksen nimen ja osoitteen sekä kopion lisätiedustelulomakkeesta, koska Eläketurvakeskuksessa ei ole näissä tapauksissa hakijan asiakirjoja.

Suomessa asuvan hakijan lisätiedustelun kiirehtiminen tehdään käsittelevän laitoksen välityksellä.

Lomakkeen käyttö Eläketurvakeskuksessa

Eläketurvakeskus käyttää lisätiedustelulomaketta lomakkeen E 001 liitteenä myös tiedustellessaan käsittelevänä laitoksena teoreettisen laitoksen tai Kelan tarvitsemia tietoja ulkomaan yhdyslaitokselta.

Sähköpostiyhteydet

Eläketurvakeskus ja Kela valmistelevat lisätietojen pyytämistä sähköpostilla Ruotsista ja Saksasta ja lisätiedustelulomakkeen tiedot ovat tässä pohjana.

Päivämäärä/Datum

EU / ETA-ELÄKEHAKEMUKSEN TIEDUSTELU/FÖRFRÅGAN ANGÅENDE EU/EES-PENSIONSANSÖKAN

Sukunimi/Efternamn	
Etunimet/Alla förmamn	
Suomen henkilötunnus/Personbeteckning i Finland	Vakuutusnumero/Personnummer

Pyydämme rastitetut tiedot/Vi ber om följande ikryssade uppgifter

Entiset nimet/Tidigare namn			
Syntymäpaikka/Födelseort		Kansalaisuus/Medborgarskap	
<input type="checkbox"/>	Avopuolison sukunimi/Sambos efternamn	<input type="checkbox"/>	Etunimet/Alla förmamn
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Syntymäaika/Födelsedatum
Mistä maista/Från vilka länder?			
<input type="checkbox"/>	E207	<input type="checkbox"/>	E205
Lääkärintuoto/Läkarutlåtande		Ajalta/För (ange tiden)	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Kaikki/Alla
Uusi lääkärintutkimus/Ny läkarundersökning			
<input type="checkbox"/>			
Sairastumispäivä/Datum när personen insjuknade		Viimeinen työssäolopäivä/Sista arbetsdagen	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Sairausvakuutuksen rahaetuudet työkyvyttömyydestä/ Kontantförmåner från sjukförsäkringen vid arbetsförmåga		Ajalta/För (ange tiden)	
<input type="checkbox"/>			
Hakemuksen vireilletulopäivämäärä/Datum när ansökan inkom			
<input type="checkbox"/>			
Onko eläke myönnetty/Har pension beviljats?	Alkamisaika/Datum när pensionen började	Päättymisaika/Datum när pensionen upphörde	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Eläkkeen määrä/Pensionens belopp		Eläkelaji/Pensionsslag	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Onko eläkkeessä tulevaa aikaa/Har pensionen beviljats med antagandetid?			
<input type="checkbox"/>			
Onko eläke hylätty/Har pensionen avslagits?	Hylkäyssyy/Orsak till avslaget		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Muut eläkkeet ja korvaukset/Andra pensioner och ersättningar	Laji/Pensionsslag	Määrä/Belopp	Maksaja/Betalare
<input type="checkbox"/>			
Eläkkeensaajan maksuyhteys/Pensionstagarens bank och kontonummer			
<input type="checkbox"/>			
Eläkkeen nostaja/Vem lyfter pensionen?		Maksuyhteys/Bank och kontonummer	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Muita lisätietoja, mitä/Andra tilläggsuppgifter			
<input type="checkbox"/>			

Pyydämme leskeä koskevat rasitettut tiedot/Vi ber er sända uppgifter om den efterlevande maken

Lesken oma eläke tai eläkekertymä vaikuttaa Suomen leskeneläkkeen määrään/Den efterlevande makens egen pension eller intjänade pension inverkar på den finska efterlevandepensionens belopp

Lesken sukunimi/Den efterlevande makens efternamn		Etunimet/Alla förnamn	
Syntymäaika/Födelsedatum	Suomen henkilötunnus/Personbeteckning i Finland	Vakuutusnumero/Personnummer	
<input type="checkbox"/> Lesken vakuutuskausitodistus E205/Intyg över den efterlevande makens försäkringsperioder E205	<input type="checkbox"/> Mistä maista/Från vilka länder?		
<input type="checkbox"/> Lesken oman eläkkeen määrä ja laji/Den efterlevande makens egen pension, belopp och pensionsslag	<input type="checkbox"/> tai/eller	<input type="checkbox"/> Arvio lesken oman eläkkeen määrästä/Beräkning av den efterlevande makens egen pension	<input type="checkbox"/> Ajankohta/Tidpunkt
Työtulot/Förvärvsinkomster <input type="checkbox"/>			
Edunjättäjän eläkkeen määrä kuolinpäivänä/Beloppet för förmånslätarens pension vid dödsfallet		Eläkelaji/Pensionsslag <input type="checkbox"/>	
Lesken muut eläkkeet ja korvaukset/Den efterlevande makens andra pensioner och ersättningar	Laji/Pensionsslag	Määrä/Belopp	Maksaja/Betalare

Asetuksen 574/72 111 artiklan mukainen vaatimuksenne/Ert krav i enlighet med artikel 111 i förordningen 574/72

Suomen takautuva eläke alkaa/Datum när den finska retroaktiva pensionen börjar	Minkä etuuden liikmaksun korvaamiseksi eläkettä pyydetään/Ange vilken förmån som har utbetalats till ett för stort belopp och som pensionen skall ersätta <input type="checkbox"/>		
Aika, jolta eläkettä pyydetään/Tid för vilken begäran om pension gäller	Vaatimuksen määrä/Kravbeloppet	Ei vaatimuksia/Inga krav <input type="checkbox"/>	
Pankkiyhteys ja tilinumero, jolle suoritus maksetaan/Bank och kontonummer för pensionsutbetalningen <input type="checkbox"/>			

Muita lisätietoja, mitä/Andra tilläggsuppgifter

Vastauksen antajan tiedot/Frågorna besvarades av

Laitoksen nimi ja osoite/Anstaltens namn och adress	Leima/Stämpel	
Päivämäärä/Datum	Allekirjoitus/Underskrift	Puhelinnumero/Telefonnummer

Lähetätkää tiedot molemmilla osoitteilla/Vi ber er sända uppgifterna på bägge adresserna

ELÄKETURVAKESKUS/ PENSIONSSKYDDSCENTRALEN Ulkomaiset eläkeasiat/ Utländska pensionsärenden FIN-00065 ELÄKETURVAKESKUS FINLAND	KANSANELÄKELAITOS/FOLKPENSIONSANSTALTEN Helsingin paikallistoimiston kansainvälisten asiain ryhmä/ Gruppen för internationella ärenden vid Helsingfors lokalbyrå PL 82/PB 82 FIN-00601 HELSINKI FINLAND
--	--

Laitos/Anstalten	Käsittelijä/Handläggare	Puhelinnumero/Telefonnummer
Kopio tiedustelusta lähetetty (laitos ja päivämäärä):		

Päivämäärä/Date

EU / ETA-ELÄKEHAKEMUKSEN TIEDUSTELU/REQUEST CONCERNING EU/EEA PENSION APPLICATION

Sukunimi/Surname	
Etunimet/Forenames	
Suomen henkilötunnus/Insurance number in Finland	Vakuutusnumero/Insurance number

Pyydämme rastitetut tiedot/Please supply the following information as indicated

Entiset nimet/Previous names			
<input type="checkbox"/>			
Syntymäpaikka/Place of birth	Kansalaisuus/Nationality		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Avopuolison sukunimi/Surname of cohabiting spouse	Etunimet/Forenames	<input type="checkbox"/>	Syntymäaika/Date of birth
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mistä maista/From which countries?			
<input type="checkbox"/> E207	<input type="checkbox"/> E205		
Lääkärinlausunto/Medical certificate	Ajalta/For (period)		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Kaikki/All		
Uusi lääkärintutkimus/New medical examination			
<input type="checkbox"/>			
Sairastumispäivä/Date of commencement of incapacity	Viimeinen työssäolopäivä/Last working day		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Sairausvakuutuksen rahaetuudet työkyvyttömyydestä/ Sickness insurance cash benefits for incapacity for work	Ajalta/For (period)		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Hakemuksen vireilletulopäivämäärä/Date on which the pension application was filed			
<input type="checkbox"/>			
Onko eläke myönnetty/Has a pension been awarded?	Alkamisaika/Payment of pension started on	Päätymisaika/Payment of pension ended on	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Eläkkeen määrä/Amount of pension	Eläkelaji/Which pension benefit?		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Onko eläkkeessä tulevaa aikaa/Has the post-contingency period been credited in the pension?			
<input type="checkbox"/>			
Onko eläke hylätty/Has the pension been rejected?	Hylkäyssyy/Why?		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Muut eläkkeet ja korvaukset/Other pensions and indemnities	Laji/Which benefit?	Määrä/Amount	Maksaja/Paid by
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eläkkeensaajan maksuyhteys/Bank and account number of the pensioner			
<input type="checkbox"/>			
Eläkkeen nostaja/Pension withdrawn by		Maksuyhteys/Bank and account number	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Muita lisätietoja, mitä/Other additional information, if any			
<input type="checkbox"/>			

Pyydämme leskeä koskevat rastitetut tiedot/Please send us data on the survivor

Lesken oma eläke tai eläkekertymä vaikuttaa Suomen leskeneläkkeen määrään/The pension received by the survivor in his/her own right and the pension accrued by him/her affects the amount of the Finnish survivor's pension.

Lesken sukunimi/Sumame of the survivor		Etunimet/Forenames	
Syntymäaika/Date of birth	Suomen henkilötunnus/Insurance number in Finland	Vakuutusnumero/Insurance number	
<input type="checkbox"/> Lesken vakuutuskausi E205/ Certificate of insurance history for the survivor, E205	Mistä maista/From which countries?		
<input type="checkbox"/> Lesken oman eläkkeen määrä ja laji/Amount of pension in his/her own right, including pension benefit	<input type="checkbox"/> tai/or	<input type="checkbox"/> Arvio lesken oman eläkkeen määrästä/ Estimate of the pension in his/her own right	Ajankohta/ Period
Työtulot/Earnings			
<input type="checkbox"/>			
Edunjättäjän eläkkeen määrä kuolinpäivänä/Amount of the pension of the deceased		Eläkelaji/Which pension benefit?	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Lesken muut eläkkeet ja korvaukset/Other pensions and indemnities received by the survivor	Laji/Which benefit?	Määrä/Amount	Maksaja/Paid by
<input type="checkbox"/>			

Asetuksen 574/72 111 artiklan mukainen vaatimuksenne/Your claim under Article 111 of Regulation 574/72

Suomen takautuva eläke alkaa/Finnish retroactive pension payable from	Minkä etuuden liikamaksun korvaamiseksi eläkettä pyydetään/Indicate the benefit paid out in excess to be compensated for by the pension	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Aika, joita eläkettä pyydetään/Time for which pension is requested	Vaatimuksen määrä/Amount of claim	Ei vaatimuksia/ No claims
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pankkiyhteys ja tilinumero, jolle suoritus maksetaan/Bank and account number for payment of pension		
<input type="checkbox"/>		

Muita lisätietoja, mitä/Other additional information, if any

Vastauksen antajan tiedot/Information supplied by

Laitoksen nimi ja osoite/Name and address of institution	Leima/Stamp	
Päivämäärä/Date	Allekirjoitus/Signature	Puhelinnumero/Telephone number

Lähetätkää tiedot molemmilla osoitteilla/Please supply the information to both addresses

ELÄKETURVAKESKUS/ THE CENTRAL PENSION SECURITY INSTITUTE Ulkomaiset eläkeasiat/ International pension affairs FIN-00065 ELÄKETURVAKESKUS FINLAND	KANSANELÄKELAITOS/THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION Helsingin paikallistoimiston kansainvälisten asiain ryhmä/ Helsinki local office Group for International Affairs PL 82/P.O.Box 82 FIN-00601 HELSINKI FINLAND
--	--

Laitos/Pension institution	Käsittelijä/Person in charge	Puhelinnumero/Telephone number
Kopio tiedustelusta lähetetty (laitos ja päivämäärä):		

- Tietojen saamista koskeva pyyntö,
 Tiedoksi antaminen,
 Lomakepyyntö,
 Muistutus,

joka koskee

- työntekijää
 itsenäistä ammatinharjoittajaa
 rajatyöntekijää
 eläkkeensaajaa
 eläkkeenhakijaa
 työtöntä
 huollettavaa

Asetus 1408/71: 84 artikla

Lomakkeen lähettävä laitos täyttää A osan ja lähettää lomakkeesta kaksi kappaletta laitokselle, jolle lomake on osoitettu. Laitos, jolle lomake on osoitettu täyttää B osan ja palauttaa yhden kappaleen lomakkeen lähettäneelle laitokselle. Lomake on tarkoitettu täydentämään muita lomakkeita tai laitosten väliseen tietojen vaihtoon, kun asiasta ei vielä ole lomaketta. Lomaketta ei saa käyttää muiden lomakesarjojen lomakkeiden asemesta.

1	Laitos, jolle lomake osoitetaan
1.1	Nimi
1.2	Osoite ⁽²⁾ :

2	Vakuutettua koskevat tiedot ⁽³⁾
2.1	Sukunimi ⁽⁴⁾
2.2	Sukunimi syntyessä ⁽⁴⁾ :
2.3	Etunimet ⁽⁵⁾ :
2.4	Entiset sukunimet ⁽⁶⁾ :
2.5	Sukupuoli ⁽⁷⁾
2.6	Isän suku- ja etunimet ⁽⁸⁾
2.7	Äidin suku- ja etunimet ⁽⁸⁾

3	Kansalaisuus ⁽⁹⁾ :	D.N.I. ⁽¹⁰⁾ :
---	-------------------------------------	--------------------------------

4	Syntymätiedot
4.1	Syntymäaika ⁽¹⁰⁾ :
4.2	Syntymäpaikka ⁽¹¹⁾ :
4.3	Maakunta, alue tai lääni (departementti) ⁽¹²⁾ :
4.4	Maa ⁽¹³⁾ :

5	Vakuutusnumero
5.1	Lähettävässä laitoksessa
5.2	Vastaanottavassa laitoksessa

6	Osoite ⁽²⁾ :
---	-------------------------------

7	Tiedot asiakirjoista
7.1	Etuuden laji:
7.2	Lomakkeen lähettävän laitoksen asiakirjaviite:
7.3	Lomakkeen vastaanottavan laitoksen asiakirjaviite:

8	Huollettava ⁽¹⁴⁾		
8.1	Sukunimi ⁽⁹⁾ :	
8.2	Etunimet	Sukunimi syntyessä ⁽⁹⁾ :
8.3	Syntymäpaikka ⁽¹¹⁾ :	Syntymäaika
8.4	Sukupuoli	Kansalaisuus	D.N.I. ^(9a)
8.5	Osoite ⁽²⁾ :	

9	<input type="checkbox"/> Pyyntö	<input type="checkbox"/> Muistutus pyyntöön (päivämäärä)
	Pyydämme lähettämään <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 8 kohdassa ilmoitetusta henkilöstä	
9.1	<input type="checkbox"/> seuraavat lomakkeet:
9.2	<input type="checkbox"/> seuraavat asiakirjat:
9.3	<input type="checkbox"/> seuraavat tiedot:
9.4	Pyynnön syy:

10	Muutos olosuhteissa; seuraavat muutokset ovat tapahtuneet
.....	
.....	
.....	

11	Lisätiedot
.....	
.....	
.....	

12	A osan täyttänyt laitos		
12.1	Nimi:	Koodinnumero ⁽¹⁵⁾ :
12.2	Osoite ⁽²⁾ :	
12.3	Leima	12.4 Päivämäärä:
		12.5 Allekirjoitus